

## 34/2007 DEKRETUAREN INGURUKO AURREKONTU ZEHAZTAPENAK

### GARAPENERAKO LANKIDETZA-PROIEKTUAK (I. KAPITULUA)

#### ZEHAZTAPEN OROKORRAK

##### Kostu zuzenak eta zeharkako kostuak (7.2 art.)

Kostu zuzena: Proiektua martxan jartzeko eta egikaritzeko beharrezkoak diren kostuak.

Zeharkako kostua: Proiektuari zuzenean lotutako administrazio-gastuak dira, bai proiektuaren identifikaziorako, formulaziorako, eta jarraipenerako, bai jardunaren hedapenerako eta gizarte-sentsibilizaziorako.

##### Kanbio-tasa (22.3.c art.)

Proiektuak deialdiaren Ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den eguneko kanbio-tasarekin formulatuko dira. GLEAK deialdi honetan aurkezten diren ohiko herrialdeei dagokien kanbio-tasen zerrenda argitaratuko du. Zerrenda horretan proiektua gauzatuko den herrialdeko moneta aurkitzen ez bada, EBZak argitaratutako kanbio-tasa erabiliko da lehentasunez; proiektua gauzatuko den herrialdeko kanbio-tasa EBZak ez balu argitaratuko [www.oanda.com](http://www.oanda.com) web gunekoa erabiltzea posible litzateke.

##### Kostu egokiak eta tokiko baliabideak (8.4 art.)

Kostuak, prezioari eta kalitateari dagokienez, ahalik eta egokienak izateko baliabideak jarriko dira; gainera, ahal den neurrian, tokiko baliabide materialak eta giza baliabideak erabiliko dira.

#### PROFORMAKO FAKTURAK, AURREKONTUAK ETA KANPO BALORAZIOAK

Honako gastu hauetarako indarrean dauden proformako fakturak/aurrekontuak/kanpo balioespenak behar dira:

- Balorizazioetan, zenbatekoa edozein izanik ere, kasu guztietan.
- Eraikuntzarako partidan: zenbatekoa 12.000 €-tik gorakoa denean.
- Gainerako partidetan: kontzeptu baten kostu unitarioak 2.500 €-ko muga gainditzen badu edo haren guztizko balioak 6.000 €-ko muga gainditzen badu.

##### Ohiko akatsak

##### Proformako fakturarik ez aurkeztea

- Proformako fakturarik ez entregatzea, nahiz eta gastuek aipatutako zenbatekoak gainditu.
- Partida berean proformako faktura eskatzen ez duen unitateko kostua (2.500 eurotik beherakoa) duten kontzeptuak errepikatzen direnean, proformako fakturarik ez aurkeztea. Baina kontzeptuak partidan duen guztizko balioak (6.000 eurotik gorakoa) aipatutako zenbatekoak gainditzen ditu, beraz, proformako faktura aurkeztu behar da.
- Tokiko langileen batez besteko soldata ez egiaztatzea (tokiko erakundearekiko kanpokoa den ziurtagiri baten bidez), ezta atzerriratutako langileena ere (nomina bidez).

## **TOKIKO ERAKUNDEAREN EDO XEDE BIZTANLERIAREN GASTU EGOZGARRIAK ETA BALORIZAZIOAK (ERAKUNDE ESKATZAILEARENAK EZ)**

### **A.I partida: Lurretarako edo eraikinetarako partida**

Partida honetan lurrei eta/edo eraikinei dagozkien gastuak biltzen dira, baita horiei lotutako lanekuaren gastuak ere, ondoren xehatzen diren zehaztapenekin.

#### GASTU EGOZGARRIAK

- Zuzenean proiektuari atxikitako lurren eta/edo eraikinen erosketa. Proiektuaren jardueri eta proiektuaren emaitzen eta helburuen erdiespenari lotutako lur eta/edo eraikinak hartuko dira zuzenean proiektuari atxikitakotzat. Partzialki atxikita badaude, hainbanaketa justifikatu behar da. EZ dira proiektuaren edo erakundearen funtzionamendu orokorrari lotutako lur eta/edo eraikinak.
- Nekazaritzako eta abeltzaintzako lanei lotutako kualifikatu gabeko laneku iraunkorra (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gehiago irauten duena) nahiz laneku puntuala (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gutxiago irauten duena).
- Nekazaritzako eta abeltzaintzako lanei lotutako laneku kualifikatu eta puntuala (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gutxiago irauten duena). Laneku kualifikatu iraunkorra Tokiko Langileen partidari bildu behar da.

#### BALORIZAZIOAK

| <b>Kontzeptua</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Egiaztapena</b>                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Proiektuari zuzenean atxikitako</u> tokiko gizarte-erakundearen edo xede-biztanleriaren jabetzako lur eta eraikinak (osoak edo zenbait areto); eta jabeak izan gabe, horiek erabiltzeko eskubidea duten kasuan ere bai.</p> <p><u>Formakuntza eta prestakuntzei</u> lotutako eraikinak, proiektuaren <u>iraupenaren erdia baino gehiago</u> erabiltzen direnean.</p> | <p>Jabetza-titulua</p> <p>Hala badagokio, erabiltzeko eskubidea laga izanaren agiriak</p> <p>Kanpo-baloratzea</p> <p>Hala badagokio, egiaztatutako hainbanaketa</p> <p>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria</p> |
| <p><u>Formakuntza eta prestakuntzei</u> lotutako eraikinak, proiektuaren <u>iraupenaren erdia baino gutxiago</u> erabiltzen direnean.</p>                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Erabileraren kostuaren inguruko taula ofizialak / erabileraren kostuaren inguruko kanpo baloratzea.</p> <p>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria</p>                                                          |
| <p>Nekazaritzako eta abeltzaintzako <u>kualifikatu gabeko</u> lanekua, puntuala edo iraunkorra. Laneku kualifikatua ezin da balorizatu.</p>                                                                                                                                                                                                                                | <p>Jornalaren kostu unitarioaren egiaztapena</p> <p>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria</p>                                                                                                                    |

## A.II partida: Eraikuntzarako partida

Partida honetan eraikuntzari dagozkion gastuak biltzen dira, baita horiei lotutako langeskuaren gastuak ere, ondoren xehatzen diren zehaztapenekin.

### GASTU EGOZGARRIAK

- Eraikinak eta azpiegiturak eraiki edo birgaitzea. Tokiko gizarte-erakundeak edo xede-biztanleriak eraikuntzara zuzendutako lurrari edo birgaitu behar den eraikinari dagokion jabetza-titulua aurkeztu behar du.
- Eraikuntzako edo birgaitzeko lanei lotutako kualifikatu gabeko langesku iraunkorra (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gehiago irauten duena) nahiz langesku puntuala (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gutxiago irauten duena).
- Eraikuntzako edo birgaitzeko lanei lotutako langesku kualifikatu eta puntuala (proiektuak irauten duen denboraren erdia baino gutxiago irauten duena). Langesku iraunkorra bada, Tokiko Langileen partidari bildu behar da.
- Ekipo (hormigoi-makina, palak...) eta eraikuntzako edo birgaitzeko erabilitako materialen erosketa. EZ dira Material eta Ekipoetarako partidari bildu behar, partida honetan baizik.
- Eraikuntzako edo birgaitzeko lanei lotutako azterlan teknikoak.

### BALORIZAZIOAK

| Kontzeptua                                                                                                                                        | Egiaztapena                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Eraikuntzako edo birgaitzeko lanei lotutako <u>kualifikatu gabeko</u> langesku iraunkorra edo puntuala. Langesku kualifikatua ezin da balorizatu. | Jornalaren kostu unitarioaren egiaztagiria<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria                                                                                                                                                                        |
| Eraikuntzarako eta birgaitzeko erabilitako ekipoak.                                                                                               | Erosketa-faktura edo kostuaren kanpo-baloratzea biltzen duen jabetze-ziurtagiria.<br><br>Balio-galtzearen ziurtagiria: egungo kostua egiaztatzen duen agiria erosketa-prezioaren eta igarotako denboraren arabera<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria |
| Eraikuntzarako eta birgaitzeko erabilitako materialak.                                                                                            | Materialen edukitza-ziurtagiria<br><br>Kostuaren egiaztagiria<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria                                                                                                                                                     |
| Eraikuntzako edo birgaitzeko lanei lotutako aurretiko azterlan teknikoak (indarrean daudenak).                                                    | Azterlanaren edukitza-ziurtagiria<br><br>Kostua faktura bidez egiaztatzea<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren                                                                                                                                                     |

|  |             |
|--|-------------|
|  | ziurtagiria |
|--|-------------|

### A.III partida: Ekipoetarako eta materialetarako partida

Partida honetan proiektuaren berariazko helburuari zuzenean atxikitako ekipoen eta materialen erosketa- eta garraio-gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztapenekin.

#### GASTU EGOZGARRIAK

- Proiektuaren berariazko helburuari zuzenean atxikitako ekipoen eta materialen erosketa eta garraioa (adibidez, informatika-zentro baterako ordenagailuak, komunitateetara bisitak egiteko automobilak edo motorrak, anbulantzia, irratia, material medikoa, haziak, arrainak, aitzurrak...). Partida honetan, besteak beste, trebakuntzari eta prestakuntzari lotutako ekipoak biltzen dira (materialak, ez; horiek Gaitze eta Prestakuntzaren partidan bildu behar dira).
- Merkatu-azterlanak, ingurumen-inpaktuaren azterketa, karpeta teknikoak...
- Eraikuntzari eta birgaitzeari lotutako ekipo eta materialak EZ, horiek Eraikuntzarako partidan bildu behar direlako. Proiektuaren funtzionamendurako ekipo eta materialak EZ, horiek Funtzionamendurako partidan bildu behar direlako.

#### BALORIZAZIOAK

| Kontzeptua                                                                                                                | Egiaztapena                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proiektuaren <u>berariazko helburuari zuzenean atxikitako</u> ekipo eta materialak.                                       | Erosketa-faktura edo jabetze-ziurtagiria, kostuaren kanpo-baloratzearekin.<br><br>Balio-galtzearen ziurtagiria: egungo kostua egiaztatzen duen agiria, erosketa-prezioaren eta igarotako denboraren arabera<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria |
| Indarrean dauden azterlan teknikoak (merkatu-azterlanak, ingurumen-inpaktua ebaluatzeke azterlanak, karpeta teknikoak...) | Azterlanaren edukitza-ziurtagiria<br><br>Kostua faktura bidez egiaztatzea<br><br>Ekarpenari buruzko konpromisoaren ziurtagiria                                                                                                                                   |

### A.IV partida: Tokiko langileen partida

Partida honetan tokiko langileen gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztasunekin. Langile horiek dira proiektuaren koordinazio, aholkularitza, laguntza tekniko, trebakuntza (gastu horiek soilik laneku iraunkorraren kasuan bildu behar dira partida honetan; laneku puntuala baldin bada, Gaitze eta Prestakuntzaren partidan bildu behar dira), administrazio eta kontabilitateko ekintzak garatzen dituztenak. Tokiko langileak ere dira gidariak, bulego-garbitzaileak,...

GASTU EGOZGARRIAK (gehienez, Tokiko Langileen partida + Atzerriratutako Langileen partida: guztizko aurrekontuaren % 30, 8.5 artikuluan ezarritakoa salbu)

- Lanaldi osoan nahiz lanaldi partzialean iraunkorki (proiektuaren iraupenaren erdia baino gehiago) kontratatutako pertsonen soldatak eta prestazioak.
  - Gidarien eta zaintzako eta garbiketako langileen soldatak eta prestazioak, salbu eta kanpo-zerbitzu bat kontratatzen bada; kasu horretan, Funtzionamendurako partidan sartu behar da.
  - Nekazaritzako eta abeltzaintzako lanei lotutako lanesku kualifikatu iraunkorraren soldatak eta prestazioak (laneskua puntuala bada, Lurretarako partidan bildu behar da).
  - Eraikuntzako eta birgaitzeko lanei lotutako lanesku kualifikatu iraunkorraren soldatak eta prestazioak (laneskua puntuala bada, Eraikuntzarako partidan bildu behar da).
  - Prestakuntza-jarduerei iraunkorki lotutako pertsonen soldatak eta prestazioak (laneskua puntuala baldin bada, Gaitze eta Prestakuntzaren partidan bildu behar da).
- EZ da bildu behar nekazaritzako eta abeltzaintzako edo eraikuntzako lanei iraunkorki lotutako kualifikatu gabeko laneskua; izan ere, Lurretarako partidan edo Eraikuntzarako partidan bildu behar dira.

EZ DIRA EGOZGARRIAK tokiko langileek proiektuaren ekintza zehatzetarako izan ditzaketen joan-etorrietarako, elikagaietarako eta ostatuko gastuak (horiek Gaitze eta Prestakuntzaren partidan bildu behar dira).

EZ DIRA EGOZGARRIAK tokiko langileek proiektuaren ekintza orokorretarako izan ditzaketen joan-etorrietarako, elikagaietarako eta ostatuko gastuak (horiek Funtzionamendurako partidan bildu behar dira).

#### EZIN DA BALORIZAZIORIK EGOTZI

- Batez besteko soldata egiaztatzea: dokumentu publiko baten bidez edo hirugarren baten (adibidez, beste GKE bat) egiaztapenaren bidez (ziurtagiria + soldata-aula). EZIN DA EGIAZTATU barne-dokumentuen edo nominen bidez.

#### **A.V partida: Atzerriratutako langileak**

Partida honetan, atzerrian diren langileei dagozkien gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztapenekin. Atzerriratutako langileak justifikatzeko memoria aurkeztu behar da, egoki beteta.

GASTU EGOZGARRIAK (gehienez, Tokiko Langileen partida + Atzerriratutako Langileen partida: guztizko aurrekontuaren % 30, 8.5 artikuluan ezarritakoa salbu)

- Atzerrian (EBn) diren langileen –koordinaziorako edo jarduera zehatzetarako kontratatutakoen– soldata eta prestazioak.
- Aseguruaren kostua.
- Nazioarteko bidaien kostua. Gehienez joan-etorriko bidai bat urtean.
- Nazioarteko bidaiari lotutako barne joan-etorrien kostua, jatorritik helmugarainokoa.
- Bisa lortzeko gastuak eta txertaketa-gastuak.

#### BALORIZAZIOAK EZIN DIRA EGOTZI (ez kontratatuenak, ezta boluntarioenak ere)

- 12, 14 edo 15 paga eta kitapena (dagokion pertsona proiektuaren esparruan kontratatzeari dagokion ehunekoan).

- Diru-laguntzari egotzitako gehienezko ordainsaria: 3.000 €. 3.000€ hileko guztizkoa (soldata + gizarte segurantzaren pertsonako) + %32/33 enpresaren kostua.

- Atzerrian diren langileen nominatik kanpoko gastuak EZIN dira egotzi; esaterako, jarduera zehatzetan parte hartzeak edo horrelako jardueren koordinazio-zereginak betetzeak sortutako gastuak edo helmugako herrialdeko egonaldiaren gastuak (barruko joan-etorriak, ostatua, mantenua).
- Atzerriratutako langilea lagundutako finantzaketan balego, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren finantzaketan parte hartuz gero aurkeztu beharko lituzkeen agiri berak eskatzen zaizkio.

#### A.VI partida: Gaitzeko eta prestatzeko partida

Partida honetan, tokiko giza baliabideen (tokiko langileak eta xede-biztanleria) trebakuntzari eta prestatzari dagozkion gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztasunekin.

#### GASTU EGOZGARRIAK

- Prestakuntzaren zeregina modu puntualean (lanaldiaren erdia baino gutxiago, bestela Tokiko Langileen partidari sartzen dira) betetzen duten langile trebatzaileen kostuak, soldata-mugarik gabe. Dietak edo bideko gastuak ez dira onartzen; aldiz, prestatzarekin zerikusia duten langileen ostatu- eta garraio-gastuak finantziatuko dira. Salbuespen gisa, bakarrik, tokikoak ez diren langile trebatzaileengana joko da (erakunde eskatzaileko langileak badira, ez da onartuko haien nominak egozteak).
- Trebakuntzarekin eta prestatzarekin zerikusia duten tokiko langileen eta xede-biztanleriaren elikadura-, ostatu- eta garraio-kostuak. Dietak edo bideko gastuak ez dira onartzen.
- Trebakuntzarekin eta prestatzarekin lotutako materialen eta gune fisikoen kostuak.

#### BALORIZAZIOAK

| Kontzeptua                                                               | Egiaztapena                                    |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Prestakuntzaren zeregina modu <u>puntualean</u> betetzen duten langileak | Konpromiso pertsonala<br>Kostuaren egiaztatzea |

#### Ohiko akatsak

- Proiektuak irauten duen denboraren erdia baino denbora gehiagoan trebakuntzari eta prestatzari lotutako langileak balorizatzea; izan ere, langile horiek Tokiko Langileen partidari bildu behar dira eta, beraz, EZIN dira balorizatu.
- Elikadura-, ostatu- eta garraio-kostuak balorizatzea. Horiek EZIN dira balorizatu.
- Prestakuntzari lotutako gune eta aretoen kostuak balorizatzea. EZIN dira partida honetan balorizatu. Proiektuari zuzenean atxikita badaude, Lurretarako partidari baloriza daitezke, guztiz, proiektuari atxikitako zatian (horretarako hainbanaketa egingo da) edo guneari / aretoari ematen zaion erabilaren arabera (ikus argibideak Lurretarako partidari).
- Formakuntza materialen kostuak balorizatzea. EZIN dira partida honetan balorizatu. Lortu nahi diren emaitzak lortzeari zuzenean atxikita badaude, Material eta Ekipoetarako partidari baloriza daitezke.

#### **A.VII partida: Errotazio fondorako partida**

Partida honetan errotazio fondoarekin zerikusia duten gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztasunekin; memoria bat erantsi behar da, besteak beste, funtsaren helburua, interes mota, epea eta bermea biltzen dituen.

##### GASTU EGOZGARRIAK

- Maileguetara bideratutako zenbatekoa
- Funtsaren kudeaketa- eta administrazio-gastuak (langileen gastuak barne); izan ere, gastu horiek partida honetan bildu behar dira eta ez, Tokiko Langileen partidari.

##### EZIN DA BALORIZAZIORIK EGOTZI

#### **A.VIII partida: Funtzionamenduaren ekipoetarako, materialetarako eta suntsigarrietarako partida**

Partida honetan tokiko erakundearen funtzionamenduari lotutako gastuak (proiektua oro har garatzeko beharrezkoak) biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztasunekin.

##### GASTU EGOZGARRIAK

- Proiektua oro har garatzeko beharrezkoak diren ondasun higigarrien eta higiezin (bulegoa...) alokairuak, betiere proiektuari dagokion ehunekoan.
- Proiektua oro har garatzeko beharrezkoak diren ekipoak, materialak eta material suntsigarriak (kamerak, bideo-proiektagailuak, fotokopiagailu, automobilak...).
- Oinarrizko zerbitzuak: argia, ura, Internet, telefonoa, garbiketa, mezularitza, posta, mugikortasuna... betiere, proiektuari dagokion ehunekoan.
- Proiektuan parte hartzen duten tokiko langileek beren zereginak proiektuaren esparruan garatzeko izandako mugikortasun-, elikadura- eta ostatu-gastuak (trebakuntza-jarduerekin erlazionatuta daudenak salbu).

EZ DIRA EGOZGARRIAK zeharkako gastuen bitartez ordaindu behar diren erakunde eskatzailearen gastuak.

EZ DIRA EGOZGARRIAK erakunde eskatzailearen ordezkariak tokian bertan egindako gastuak.

EZ DIRA EGOZGARRIAK gidarien eta zaintzako eta garbiketako langileen gastuak; horiek Tokiko Langileen partidari dagozkie eta.

##### EZIN DA BALORIZAZIORIK EGOTZI

#### **IX. partida: Ebaluazio partida**

Partida honetan ebaluaziorako/sistematizaziorako gastuak biltzen dira, ondoren xehatzen diren zehaztapenekin.

##### GASTU EGOZGARRIAK (Partida honetan gehienez: guztizko gastu zuzenen % 2)

- Kanpo-kontratazio batek eragindako gastuak (bidaiak eta mantenua barne), kanpo-ebaluazioaren nahiz ebaluazio mistoaren kasuan.

EZ DIRA EGOZGARRIAK erakunde eskatzaileak edo tokiko erakundeak egindako bidaia.

EZ DIRA EGOZGARRIAK auditoriak.

EZIN DA BALORIZAZIORIK EGOTZI

#### Ohikoak diren beste akats batzuk

- Soldatetan eta partidetan onartutako **kopuru eta ehunekoak** gainditzea.
- Atzerriratutako langileen **justifikazio-memoriarik** ez aurkeztea.
- **Erakunde Eskatzailearen jarraipen-jarduerak** (bidaia, elikadura...) egiteko gastuen aurrekontua egitea. Gastu horiek zeharkako kostuekin finantzatu behar dira.
- **Dietak** egozteak. Dietak edo bideko gastuak ez dira onartzen, salbu eta Hegoaldeko pertsonen prestakuntzarako Euskadin (normalean K2). Kasu horretan, aseguruak eta dietak onartuko dira, betiere pertsonako eta hilabeteko, 1.500 € gordin arte.
- Pertsona baten soldataren zati bat Gaitze eta Prestakuntzaren partidaren egozteak eta bestea Tokiko Langileen partidaren edo Atzerriratutako Langileen partidaren, benetan **funtzio desberdinak betetzen dituzten langile berak direnean**.
- **Ordainagiriaren erabileraren memoriarik** ez aurkeztea edo ofiziala ez den formatuan aurkeztea. Gastuak faktura bidez ezin direnean justifikatu, formulazioarekin batera ordainagiriaren erabileraren memoria bat aurkeztu behar da, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziaren formatuan. Ordainagiriak zerbitzuak ematen dituzten pertsonak sinatu behar dituzte. Pertsona horien sinadura lortzea ezinezkoa bada, memorian zehaztu behar da zein kasuetan gertatzen den, eta justifikatu.